

Год II. Верасень. № 10 (20)

---

# Шлях Моладзі

... „Падымайся з нізін, сакаліна сям'я  
Над крыжамі бацькоў, над курганамі!  
Занімай, Беларусь маладая мая,  
Свой пачэсны пасад між славянамі“.

ЯНКА КУПАЛА.



---

ВІЛЬНЯ, 1930 г.

Беларуская Друкарня Ім. Францішка Скарыны — Вільня, Завальная вул. № 6

---

## ЗЪМЕСТ № 10.

1. Янка Купала — А. Сакалінскі, 2. Аб палітычных і грамадзкіх кірунках у мінуўшчыне і сучаснасці — Ваг, 3. Аб народнай творчасці — М. Пяцюкевіч, 4. Куток для спорту — Ул. Казлоўшчык, 5. \* \* \* С. Машара, 6. \* \* \* — Каласок, 7. Летняя ночь — Улад-Ініцкі, 8. Дай мне ручку, каканая дзяўчына... — Ул. Казлоўшчык, 9. Успаміны — Ю. Сяргіевіч, 10. Батрачае жыцьцё — Янка Ваўштолскі, 11. Ля ракі — Ул. Бяздольны, 12. Лісты, 13. Хроніка, 14. Усячына.
- 

*Простіл прысылаць залейлую плату за  
«Шлях Моладзі».*

---

## „Шлях Моладзі“

МЕСЯЧНАЯ ЧАСОПІСЬ БЕЛАРУСКАЙ МОЛАДЗІ

Цана асобнага нумару 30 гр.

Падпіска месячна . . . . .	35 гр.
„ на паўгода . . . . .	2 зл.
„ на год . . . . .	4 зл

Заграніцу ўдвая даражэй.

Цана абвестак:

Цэлая старонка . . . . .	40 зл.
Паўстаронкі . . . . .	20 зл.
Адна чацвертая старонкі . .	10 зл.
Абвесткі зъмяшчающа толкі на вокладцы.	

Адрес Рэдакцыі: Вільня, Завальная № 6 — 10. (Wilno  
Zawalna 6 — 10).

Рэдакцыя адчынена ад гадз. 9 да З-яй папаўдні.

---

# Шлях Моладзі

МЕСЯЧНАЯ ЧАСОПІСЬ БЕЛАРУСКАЙ МОЛАДЗІ.

Год II.

Вільня, Верасень 1930 г.

№ 10 (20).

## Янка Купала.

(У 25-ыя ўюдкі яўнага творства).

(1905—1930)

Год 1905-ты — гэта час, калі падняволъныя клясы і народы царскай Расеі першы раз адважна, нават з аружжам у руках, запратэставалі проціў няволі.

Вось-жа ў гэтым часе стаўся чутным так-же голас і беларускага народу, які загаварыў праз вусны свайго найлепшага сына, у хуткім часе вялікага беларускага паэта Янкі Купалы.

Радзіўся Янка Купала (Ян Луцэвіч) 25.VI.1882 г. у фальв. Вязынка, недалёка ад Радашкавіч. Бацькі яго — беларусы-каталікі, дробныя арандатары.

Пасыљ сканчэнныя пачатковай школы, бацька Я. Купалы дзеля сваёй незаможнасці вучыць яго далей ня мог. Аднак малады Купала рваўся да навукі і здабываў яе сам праз сябе. Паглыбляў наш паэт сваё саманавучанье съпярша ў Пецярбурзе ад 1909 г. да 1913, дзе, дзякуючы заходам першага пасыля Фр. Багушэвіча беларускага адраджэнца праф. Бр. Эпімах-Шыпілы, хадзіў на агульна-асьветныя курсы Чарняева, а пасыљ, у 1916 г., вучыўся ў вольным університеце ім. Шаняўскага ў Маскве.

Першы выступ Я. Купалы ў беларускай літэратуре быў 15.V.1905 г., калі ў менскай расейскай газэце: „Северозападной край“ быў надрукаваны яго першы беларускі верш „Мужык“.

Пасыљ гэтага творства Купалы расло дужа шыбка ў наступным парадку: „Жалейка“ (1908)—зборнік вершаў ад 1905 год. у якім ужо відаць вызначаны поэтыцкі талент Купалы, але ў якім пясьнір наш яшчэ бадай выключна селянін. Ён на сваей ліры піе тут песні беларускага артая, жняі, касца, пастуха і часта плача над іхнім нядолям. Ня мае яшчэ так-же Купала веры ў свае поэтыцкія сілы.

У наступным зборніку „Huślar“ (вершы да 1910 г.) інды-відуальнасць Я. Купалы, як паэта, раззвілася значна. Тут ужо зьмест вершаў Купалы ня толькі сялянскі, але значна шырэйшы і глыбейшы. Тут ужо Купала — гэта съядомы паэт, пясьнір красы. Аб гэтым нам гавора як зьмест яго вершаў, так і стройна адшліфаваная іх форма.

У часе ад 1910 г. да 1913 вышлі ў съвет высокай вартасьці зъместам і формай гэткія творы:

„Адвечная песньня“ (выд. 1910) — драматычная паэма ў 12-х праявах, дзе пясьнёр малюе ўсё жыцьцё беларуса ад нараджэння да съмерці;

„Сон на кургане“ (1913 г.) — драматычная паэма ў 4-х аброзох, у якой, прауда, спатыкаем тыя-ж нацыянальныя і соцыяльныя матывы, што і ў творах папярэдніх, але затое ўсё гэта выказаны ў большым парадку, глыбей, ямчэй і з вялікім артызмам;

„Паўлінка“ (1913 г.) — драматычная сцэна з шляхоцкага жыцьця ў двух актах;

„Раскіданае гнядзо“ — драма ў 5-х актах з сялянскага жыцьця, напісаная ў 1913 г., выданая ў 1919, у якой сымбалічна прадстаўляе пясьнёр раскіданую Беларусь.

Урэшце да гэтага самага часу належала зборнік вершаў (1910—1913) „Шляхам жыцьця“, у якім Я. Купала, ужо як волат слова і думкі, у высока мастацкай форме кліча народ да нацыянальнага адраджэння, яркімі фарбамі малюе аброз съведамага самастойнага жыцьця народу, выказвае любоў да яго мінуўшчыны, разам з народам плача і весяліца, гнеўна, поўны абурэння, выступае проці ворагаў народу. Словам, у творчасьці за гэты час, асабліва ў зборніку „Шляхам жыцьця“; Купала ўжо, вобак з другім нашым найвялікшым паэтам, Якубам Коласам, — вялікі мастак — ідэолёг беларускага адраджэння, павадыр і прарок народу.

Час сусъветнай вайны і расейскай рэвалюцыі, калі хваля жыцьцёвая кідала песньнера з аднаго месца ў другое, рэч зразумелая, ня быў спрыяючым творству паэта. Дык і ня дзіва, што за гэты час, калі ня лічыць нямногіх вершаў Купалы ў тагочасных беларускіх часопісях, з пад пяра яго нічога выдатнейшага ня вышла.

Толькі аж 1922 г. у Менску вышаў зборнік вершаў „Спадчына“ (за час ад 1913 г.), які, як ужо відаць з самай назовы, ёсьць спадчынай мінулых гадоў творства Купалы, спадчынай матываў, думак і ідэолёгіі, так ярка і буйна ўжо выяўленай у зборніку „Шляхам жыцьця“.

Урэшце, у 1924 г. у тым-же Менску, выходзе апошні зборнік вершаў Я. Купалы, так-жа пад характэрным назоўнам: „Безназоўнае“, у якім, апрача старых матываў народна-адраджэнскіх, спатыкаем так-жа матывы на лад новы, бальшавіцкі. У гэтих новых матывах адчуваецца ўжо думка быццам аб найвышэйшым асягненьні беларускага народу пад уладай камуністых, аб яго быццам поўнай самастойнасці. Аднак матывы гэтыя затушаваныя беларускімі народнымі матывамі.

„О так! я пролетар!...  
 Яшчэ учора раб пакутны —  
 Сягоныя я зямлі ўладар  
 І над царамі цар магутны!  
 Мне бацькаўшчынай цэлы съвет,  
 Ад родных ніў я адварнуўся...  
 Адно... ня збыў яшчэ ўсіх бед:  
 Мне съняща сны аб Беларусі!“

Так, запяяў пясьняр на лад пролетарскі, але — песьні гэтай перашкаджае яму адна бяда: яму съняца сны аб Беларусі, бо й далей ён астаўся беларускім народным патэтам, пракрам свайго народу. А гэныя пролетарскія матывы, выражаныя ў форме высокага-мастакай, як і ўсё творства Купалы,—гэта прымусовая дань песьняра часу, дань варункам, у якіх ён апынуўся. Загаловак урэшце „безназоўнае“ гавора сам за сябе. Для свайго творства ў бальшавіцкім пэрыядзе Я. Купала не знашоў назову!...

Судзіць аб творстве Купалы апошніх дзён ня маєт магчымасці, дзеля тэй палітычнай мяжы, якая дзеліць Беларусь Заходнюю ад Усходняй. Аднак, на сколькі ведаем, апошнім часам магутная, пракочая ліра Купалы ў Б.С.Р.Р., на вялікі жаль замоўкла. Німа там відаць таго прастору і волі думцы, без якіх немагчымае ніякае сапраўды поэтыцкае творства. А шкада! Я. Купала сяньня ўшчэ мае толькі 48 гадоў і народ беларускі могбы ад яго шмат чаго яшчэ большага дачакацца...

А. Сакалінскі.

## Аб палітычных і грамадзкіх кірунках у мінувшчыне і сучаснасьці.

(Працяг, гл. № 8—9 „Шляху Моладзі“).

### 3. Дэмократызм.

Зусім адменнай ад арыстократызму формай дзяржаўнага ўстроўства ёсьць дэмократызм.

Слова „дэмократызм“ выводзіцца ад грэцкіх слоў „дэмос“ (народ) і „кратос“ (ўлада) і азначае тое самае, што народнаўладztва. При дэмократычным устроўстве дзяржавы ўлада належыць не да аднай асобы (монарха), не да некалькіх асобаў (арыстократаў), а да ўсіго народу (дэмосу).

Дэмократызм зрадзіўся ў даўнейшай Грэцыі, асабліва ў горадзе Атэнах. Тамака кожны свабодны грамадзянін

меў права прымаць удзел у абгаварываньні грамадзкіх спраў і агульна-дзяржаўных пастановах; кожны грамадзянін мог быць выбраны на найвышэйшыя нават становішча: адміністрацыйнае, судовае або вайсковае — словам у даўнейшай Грэцыі кожны грамадзянін мог прымаць удзел у кіраваньні дзяржавай. Слабою старанью грэцкае дэмократыі было тое, што гэты ўдзел мог прымаць толькі грамадзянін свабодны, нявольнікі ж былі гэтага права пазбаўлены — і гэта было вялікім мінусам у старагрэцкай дэмократыі, якая толькі што нараджалаася.

У нас, на Беларусі, у Полацкі пэрыйд нашай гісторыі быў таксама дэмократызм. Народ кіраваўся сам сабою: ён пастанаўляў для сябе законы, аб'яўляў вайну і заключаў мір, выбіраў вышэйшых урадоўцаў і скідаў іх. Ды выбіраўся толькі ўрадоўцаў, але нават самых князёў, якіх часта пазбаўляў улады за якую правіну і выбіраў каго іншага. Гэтакім парадкам князь у старадаўнай Беларусі меў толькі рэпрэзэнтатыўнае значэнне і быў павадыром войска на выпадак вайны.

Усе справы народ вырашаў на народным зборы, като-ры называўся **вечам**. На звон вечавога звону народ валіў на рынак, дзе вырашаліся ўсе справы. Там князь або які іншы вышэйшы урадовец рэфэраваў справу, посьле адкрывалася дыскусія (гутаркі над справай), а посьле часам і спречкі. Абсудзіўшы ўсю справу (як гэта цяпер робіцца на нашых грамадзкіх сходах), народ большасцю галасоў вырашаў справу і выносіў пастанову. Вось-жо на гэтай большасці народнай і грунтуецца ўесь дэмократызм. Тая будзе важная пастанова, за якую стаіць большасць народу, бо паводле асноўнога права дэмократызму меньшасць павінна пакарыцца большасці і ўступіць. Тутака дэмократызм апіраецца на такім разуменіні, што трэба заўсёды некага паслушаць. Калі німа згоднай пастановы, трэба слухаць або аднаго чалавека (монарха), або некалькіх людзей, захашчных у свае рукі ўладу. Калі ўжо трэба кагось слухаць, то паводле дэмократызму, найлепш паслу-хадзь не аднаго чалавека і ня некулькіх, а большасці. И вось на гэтай уладзе большасці народу грунтуецца галоўная аснова дэмократызму.

Але паводле дэмократызму, як мы ўжо сказаі, **усе людзі маюць роўнае права голасу**. Як гэта зразумець? Даўней людзі зъбіраліся ва веча і там кожны грамадзянін падаваў свой голос — і гэта справа адбывалася дужа прос-та. Тагды да такой дэмократычнай рэспублікі належала ў адзін горад з „прыгарадамі“, дык кожны грамадзянін мог лёгка прыйсці на агульнае веча і споўніць свой абавязак. Але цяпер як? Тагды выходитася некалькі тысяч народу, дык сяк-так маглі згаварыцца. Але цяпер як змогуць лю-

дзі зыйсьціся з усей дзяржавы, абгаварыць справу і падаць голас? Гэта-ж на тысячи народу, як было даўней, але цэлых мільёны? Як яны зыдуцца, дзе памесціцца і як абгавораць?

Але і на гэта знайшлі спосаб. Калі на могучы прыесьці ўсе грамадзяне, дык пасылаюць сваіх прадстаўнікоў. Гэтых прадстаўнікоў выбіралі даўней на сходзе, давалі ім наказ, чаго яны маюць дамагацца і пасылалі іх на агульны сход або ветчу. І цяпер гэтаксама адбываецца. Толькі цяпер такі агульны сход выбраных народам прадстаўнікоў (або паслоў) не называюцца вечам, а **соймам** (ад слова сыйсьціся) або **парламентам** (ад французскага слова „парламент“, што зн. гаварыць). Выбары паслоў цяпер адбываюцца інакш, як даўней. Затым, што цяпер людзі на могучы зыйсьціся ў адно месца на толькі з цэлага ваяводства, але нават і аднаго павету, дык выбары адбываюцца пры помачы картачак: кожны грамадзянін кідае картачку на тых кандыдатаў, якія яму найбольш да ўспадобы.

Цяперашнія дэмократычныя выбары адбываюцца найчасцей паводле так зв. пяціпрыметнай систэмы. Паводле гэтай систэмы выбары павінны быць: 1) агульныя, 2) тайныя, 3) беспасрэдныя, 4) роўныя і 5) пропорцыйнальныя.

Што значыць кожная з гэтых пяці прымет дэмократычных выбараў?

1. Перадусім, што значаць выбары **агульныя**? Агульныя выбары будуть тагды, калі **усе** грамадзяне, якія маюць зразуменіе грамадзкіх спраў, маюць магчымасць падаць свой голас. При агульным галасаванні маюць права падаць свой голас і багатыя і бедныя, і вучоныя і нявучоныя, і работнікі і селяне, і мужчыны і жанчыны — словам усе грамадзяне краю, бяз рожніцы роду, маемасці і нацыянальнасці. Калі-ж якая колечы часць грамадзян ня мае права галасаваць, тагды ўжо выбары на будуть агульнымі і праз гэта самае на будуть дэмократычнымі.

2. А што значаць выбары **тайныя**? При агульнасці выбараў людзі ўвялі яшчэ і тайнасць, а гэта затым, каб кожны мог, нікога не баючыся, спаўняць свой абавязак так, як яму дыктуете сумленіе. Калі выбары на былі тайныя, тагды шмат хто баяўся адкрыта выявіць сваю волю і таким парадкам выбары праходзілі пад прымусам. Возьмем такі приклад: пан мае парабкоў, пан хоча галасаваць на сваіх кандыдатаў, а парабкі на сваіх. Калі выбары былі яўныя, тагды парабкі баючыся пана прымушаны былі галасаваць на панскіх кандыдатаў, а пры тайных выбарах ужо гэтага ня будзе: парабак можа даць свой голас за каго хоча. Пры яўных выбарах быўбы націск на толькі з боку паноў і фабрыкантаў але быўбы яшчэ ў большай меры з боку ўраду, паліціі, а такожа і розных агентаў, а пры тай-

ных выбарах, хаця і ёсьць націск, але ўжо няма небясь-пекі, што будуць караць за выбары і затым чалавек ёсьць свабаднейшы ў падаваньні свайго голасу. Націск пры тайнім галасаваньні можна толькі рабіць на нясьведамыя масы.

3. А якія гэта будуць выбары **беспасрэдныя**? Гэта будуць такія выбары, пры якіх выбаршчык галасуе проста і беспасрэдна на кандыдатаў у паслы. Даўней пры выбарах у расейскую Дзяржаўную Думу ня было беспасрэднага галасаваньня, тагды выбіralі выбаршчыкаў, а ўжо гэтая выбаршчыкі з'яжджаліся ў губернскі горад і тут выбіralі паслоў. Такія выбары ня былі беспасрэднымі, бо адбываліся пры пасрэдніцтве выбаршчыкаў. І цяпер яшчэ такім парадкам выбіраюцца ў нас гмінныя рады: сходзяцца людзі з цэлай грамады, выбіраюць выбаршчыкаў, а ўжо выбаршчыкі ідуць на гміннае сабраньне і там выбіраюць гмінную раду. Пры такіх пасрэдных выбарах могуць часамі быць выбраны дэлегаты, якіх людзі не хацелі выбіраць, а хацелі самі выбаршчыкі. Затым, каб даць магчымасць кожнаму чалавеку беспасрэдна кінуць голас на таго, а ня іншага кандыдата, уведзены выбары **беспасрэдныя**.

4. Роўныя выбары ізноў будуць тагды, калі кожны чалавек мае роўны голас. Часам бывала так, што багаты чалавек, які мае больш маемасці, або плаціць больш падаткаў, кідае два-тры галасы, а той чалавек, які ня мае большага багацця, кідае толькі адзін голас. Такія выбары ўжо будуць ня роўныя і затым недэмократычныя. Людзі заўсёды імкнутца да роўнасці ў выбарах.

5. Урэшце апошнім часам уяўлі яшчэ выбары **пропорцыянальныя** а гэта затым, каб даць голас ня толькі большасці народу, але і меншасці. Пры выбарах непропорцыянальных большасць заўсёды бярэ верх і можа ня пусьціць у парлямант ніводнага кандыдата з меншасці(так як гэта бывае напр. пры выбарах у вёсцы на грамадзкіх сабраньнях). Зусім што другое, калі выбары адбываюцца пропорцыянальна да колькасці галасоў, як напр. на гмінных сабраньнях. Тамака сьпісак, які атрымаў (дапусьцім) 40 галасоў, праводзіць (дапусьцім) 4 кандыдатаў, а сьпісак, які атрымаў 30 галасоў, праводзіць паводле пропорцыі 3 кандыдаты. Гэтак і ўсёды. Такім парадкам пры пропорцыянальных выбарах меншасці дазваляецца непакрыўджанай і праводаіць сваіх паслоў паводле колькасці пададзеных галасоў. Пропорцыянальныя выбары — гэта ўжо, як кажуць, дасканальнасць дэмократычных форм у кіраваньні дзяржавай, бо нават меншасць дамагаеца мець уплыў на дзяржаўныя справы. Пры ўсім гэтым, рэч зусім зразумелая, што пры дэмократычным устройстве дзяржавы выбары павінны быць **свабодныя**, г. з. бяз нікага націску з боку адміністрацыйных, вайсковых і іншых. уладаў. За

свабодныя выбары дэмократызм заўсёды вёў заўсятае змаганье з рознымі дыктатарамі, якія хацелі накінуць сваю волю народу і гэтым сфальшаваць народны голас.

Дэмократызм у працягу якоў меў розныя формы свайго разъвіцца. Як мы ужо бачылі, у стагодзьдзі Грэцыі ён быў даволі нуртаты толькі на дазваляў нявольніцтва, але нават адсовываў іх ад удзеду ў выбараў. У пазнейшых часох дэмократызм нават загінуў быў зусім, на яго месца прышла неагранічаная ўлада монархаў або арыстократы, але ў 18 стагодзьдзі дэмократычны ідэі адживалі і зноў. Наибольшым змагальнікам за тыя ідэі ў той час з'яўляліся французскі філёзаф Ян Руссо. Ён цвярдзіў **аб роўных правах усіх людзей**. Потым французская рэвалюцыя кідае ў съвет тры клічы: лібертэ, эгалітэ, фрацэрнітэ, што знача свабода роўнасьць і братэрства — і ад гэтага часу дэмократызм захапляе ўсіх, людзі праз усё 19 стагодзьдзе імкнуцца правесці ў жыцьцё гэтыя клічы. Праводзячы гэтыя клічы ў жыцьцё, дэмократызм дамагаеца поўнай свабоды сумлення і веры, а таксама свабоды слова, друку, свабоды арганізацыяў і гаварыстаў — словам ідзе да таго, каб паміж людзьмі запанавала запраўдная свабода, роўнасьць і брацтва.

Але з пачаткам 20 стагодзьдзя ў дэмократычных імкненнях бачыцца пералом, да гэтага пералому прычыніліся дэльце новых палітычна-грамадзкія тэорыі: камунізм і фашызм, якія імкнуцца да таго, каб панавала на большасць але меншасць. Замест большасці народу ў кіраваньні дзяржавай яны ставяць партыйную меншасць і аддаюць ей кіраўніцтва ўсім дзяржаўным жыцьцем.

Ваг.

## Аб народнай творчасці.

Той, хоць крыху цікавіцца народнай творчасцю, ведае, што наша беларуская народная творчасць вельмі багатая. Асабліва шмат ёсьць беларускіх народных песень, якія бадай зусім не сабраныя і на выдадзеныя ў друку. Праўда, крыху зьбіралі нашу народную творчасць расейскія іпольскія этнолёгі. Але яны зьбіралі іх для сваіх мэтаў, часта на маючых нічога супольнага з навукай.

У нас сваіх спэцыяльных этнолёгаў, можна сказаць, зусім ня было. Часта этнолёгіяй займаўся пры сваій працы філёлёт, археолёт або дамарослы этнограф. Але гэтакая праца, рэч зразумелая, не магла даваць вялікіх пладоў. Спэцыялістам — навукоўцам — этнолёгам, якія апопнім часам паяўляюцца, павінна прыходзіць з помачу само беларускае вясковое граматнае насельніцтва, прынамсі ў запісіванині народных песень, апавяданньняў, баек, прыка-

зак і г. д. Бо трэба ведаць, што народная творчасць — гэта вялікія скарбы народнай душы, паволі выміраюць разам са старым пакаленнем, бо маладое пакаленне народнай творчасцю мала цікавіцца.

Песьня — народная — гэта душа дадзенага народу. Як расьлінка ня можа жыць бяз сонца і вады, так і народ ня можа жыць бяз мовы і песьні. Калі дадзены народ прыймае чужую мову і чужую песьню, то ў гэтых-ж ма-мэнт памірае яго душа, памірае ён цалком. А наш народны прарок Янка Купала кажа: „*I бяз песьні-жса народ, што-ж ён варт быць, ён і ѿмні, як той скот і бяды ня зможа*“... Той чалавек, або цэлы народ, каторы выра-каецца свайго, а захопліваецца чужым, ёсьць самагубцам — дэспэратаам. Труціць чужніцай здаровы свой народны арганізм, народную душу і дела. Як той самагубца ёсьць адказны маральна за свой чын, так і ў гэтых выпадку са-магубца свайго народнага пачуцьця, свайго асабістага „я“ ёсьць маральна адказны перад сваім сумленнем і перад сваім народам.

Наша песьня і наагул народная творчасць — гэта ёсьць праўдзівая фатаграфія наша, гэта гісторыя нашага народу, якая запісана залатымі літарамі нашай мовы пра-дзедаўскай на старонках нашай душы, і якую ніхто, нія-кая сіла, ніякі вораг не здалее выдзерці і зьнішчыць. Гэ-тая цэннасць заўсёды застаецца нашай Уласнасцю.

Ворагі могуць ад нас забраць зямлю, гаспадарку і ўсё матар'яльнае, што мы маем, а нават жыцьцё могуць забраць, але нашай песьні, нашай мовы, нашай душы ня здолеюць забраць, бо гэтая скарбы не забіраюцца сілай фізычнай. Усё гэта ёсьць дарам Вышэйшай Істоты, якая дала нам гэта ў форме душы. Песьня — кажу, — гэта вытвар нашай душы, а ня сілы фізычнай.

Дык шануйма-ж нашу душу, нашу песьню, каб ня згінулі, бо гэтая нашая духовая загуба можа быць названа культурным съветам, як дабравольнае самагубства.

Захаваць мы зможем нашу беларускую чистую душу толькі ў мове, песьні і нашых абычаях.

У далейшых гэткіх стацьцях хачу звязрнудзі асабліў-шую ўвагу нашай моладзі на народную творчасць, бо ад нас, ад моладзі, залежыць нашае беларускае жыцьцё, або съмерць.

М. Пяцюкевіч.

## Куток для спорту.

Кіданьні.

Адвэй з галін лёгкай атлетыкі ёсьць кіданьне. Яно ёсьць адным з найстарэйшых спортаў.

Ад найдаўнейшых часоў чалавек у абароннай і зачэпнай вайне паслугоўваўся кіданьнямі ў розных постапцях. Дыскам, ашчэпам і рознымі цяжарамі, як каменіні, жалеза і г. п., паслугоўваліся людзі аж да часу вынаходу пораху. Цяпер ёсць гэта асталося толькі ў спорце.

Спартовыя кіданьні выяўляюцца ў некалькіх відах: кіданьне дыскам, кіданьне ашчэпам, кіданьне жалезнай галкай, молатам і кіданьне цяжарам. Апошняя два кіданьні яшчэ ёсць ня надта разпаўсяджены.

Дыск — гэта ёсць кружок, вялічынёй з невялікую талерку. Зроблены ён з дрэва і металю, важыць 2 кіляграмы. Ашчэп — тычка, закончаная съпічастым жалезнім канцом — мае 2 мэтры і 60 см. даўжыні, важыць 800 грамаў.

Жалезнай галке мае 7 з палавінай кіляграмы вагі.

Молат складаецца з масыўнай валавянай галкі з прыладжаным да яе стальным дротам з аднай, або з дзвямя ручкамі. Даўжыня молата 112 см., цяжар 7 кілягр. і 250 грамаў. Кіданьне молатам было народным спортом Ірландцаў.

У вельмі даўніх часах яны падчас урачыстасцяў, у народных сваіх вопратках, кідалі праудзівымі малатамі ў далечыню. Пазней гэты звычай дастаўся ў Амерыку, дзе яго ўдасканалена. Цяпер кіданьне молатам ёсць больш разпаўсяджана ў іншых краёх, чымся ў сваей батькаўшчыне.

Кіданьне молатам вымагае шмат сілы і адпаведнага цяжару кідаючага.

Цяжар — масыўная валавянная галка, каторая важыць 25 кіляграмаў. Даўжыня цяжару — 406 мм.

Ручка, прытрымаўочая цяжар, павінна быць з жалеза, або з сталі, грубіні 13 мм. трохутнай формы.

Кіданьне цяжарам вымагае яшчэ больш сілы і вагі кідаючага.

Усе кіданьні ёсць добрай гімнастыкай рук, ног, тулава і вочнай ор'ентацыі. Апрача гэтага яны ёсць карысны ў практычным жыцці, бо вырабляюць лоўкасць у са-маабароне.

Каб кіданьні былі карысны ўсяму арганізму, трэба кідаць правай і левай рукой, тады будуць раўнамерна развівацца абедзівye палавіны цела.

Кіданьне, як беларускі народны спорт, выяўляецца ў розных постапцах, як качаньне кола (кацёлка) і кіданьне каменіні, якое бывае рукой і пры помачы прыладаў. Кідаюць ў далечыню і ў вышыню. Апрача гэтага ёсць кіданьне па вадзе, якое выяўляецца ў тым, каб кінуць камень раўналежна да паверхнія плошчы вады так, каб ён мог адбівацца некалькі разоў ад вады.

Прыладай да кіданьня каменіні ёсць пушчалка, каторая бывае драўляная, або з вяроўкі, пояса, раменіні і.г.п.

Ул. Казлоўшчык.

## Літэратурны аддзел.

\* \* \*

Калі гора цябе напаткае  
І ты плакаць тады на'т гатоў,  
Ня плач, браце, хай сълёзаў ня знае  
Сынок вольных калісь Крывічоў.

Калі жыцьцё табе ўжо ня міла  
І ты клясьці яго на'т гатоў —  
Не кляні, мой ты браце, пахілы,  
Сынок вольных калісь Крывічоў.

Калі хмара павісьне панура  
І край родны пакрье узноў,  
Ці ўздымецца страшная бура —  
Ты змагайся, — ты ж сын Крывічоў!

С. Машара.

Места, места—любы вораг—  
Пэўне ты мяне исуеш;  
Бо ня дальш, як ад учора,  
Зъненавідзеў я сябе-ж.  
У затуманеных алеях  
Я засмучаны хадзіў...  
Месяц белы, як лілея,  
Серабро на лісьце ліў...

\* \* \*

Прада мною чарадою  
Шмат халзіла весялух  
Съмех зъвінеў вясінянай мрояй  
Разыходзіўся наўкруг...  
І яна съмиялась разам —  
Доўга чуўся мне той съмех  
Г цяпер ў вушшу адразу  
Ёя гучыць, як-бы на грэх...

Каласок.

### ЛЕТНЯЯ НОЧ.

З далі сіні васільковай  
На пурпурах па зары  
Ночка ціхенька спусьцілася  
І прыпала да зямлі.  
І абняўши, лаштыць, песьціць  
І цалуе твар яе,  
І, як матка, чула, квола  
Прыціскае да сябе.  
Зоркі сталі ў караводы,  
З неба яснага глядзяць,  
Штось гавораць між сабою  
І съмияцца — мільгациць.  
Ў іхню гутарку таёму,  
Ў іх нябесны галасы  
Задатыя ўніклі вівы,  
Пахінуўши каласы.  
Іх вясёласць, съмех дзяціны  
Ловіць лес і гай пад час  
І ў задуме штось шапочуць  
Ім ліствою у вадказ.

Ручаёк бляжыць, здаецца,  
Не даткнечца берагоў,  
Толькі часам хвалькай плюхнє  
Калі сонных плюсьнягоў.  
Ветрык ветла паднімае  
Кветкаў тварыкі з расой,  
Каб лавілі думкі зораў  
Іх размовы між сабой.  
Толькі вёска пад гарою,  
Расьцягнуўшысь ланцугом,  
Працай зморана, забіта,  
Сыпіць бы ўмёршы цяжкім сном  
Зоркі-яскі шляхам неба  
Ў край няведамы ідуць,  
Штось гавораць соннай вёсцы  
І свае ўсьмешкі шлюць.  
Ночка песьціць і галубіць  
І цалуе твар зямлі —  
Пад цалункамі ёй съняцца  
Насалоды—щасціцца сны?  
Улад-Ініцкі.

## ДАЙ МНЕ РУЧКУ, КАХАНАЯ ДЗЯЎЧЫНА...

Дай мне ручку, каханая дзяўчына,  
пойдзем разам мы шляхам жыцьця;  
нас ня зломідь ліхая часіна,  
кранем шчасльце з яго нябыцьця.

Пойдзем цвёрдай, жыцьцёй мы съдзежкай  
і ня будзем баяцца злыбед;  
не засьмецім шляху свайго спрэчкай,  
злое сваркі загіне на'т сълед.

Цемру ночы асьвеціш ты зрокам  
сваіх шэрых мілосных вачэй  
і ня спудзімся чорных мы духаў,  
ні іх цёмных, віхурных начэй.

Усе платы, што нам будуць стаўляці,  
паламае супольна любоў,  
нас ня змогуць яны затрымаці,  
як тых шэрэнькіх двох галубоў.

А як роў мы спаткаем глыбокі  
на жыцьцёвым тым нашым шляху —  
— пераскочым, хоць будзе шырокі,  
дзяржучыся рука за руку.

А як скажа Тварэц нам галосна,  
што даволі ўжо так мы ідзём,  
мы абнімемся моцна, мілосна  
і ў абняцьці навекі заснём.

**Казлоўшчык.**

**УСПАМІПЫ**

(Абрэзкі з праўдзівасці)

(Глядзі № 8—9 „Шлях Моладзі“).

Даі залатыя, веснавыя!...  
Вы узрасьлі як бы жывыя  
У гэтым майм ўспамінаньні!  
Зрадзілі ў сэрцы вы каханьне,  
Якое полыменем пылае,  
І пра вашу прошласць ўспамінае!...  
І рад шнуроў, дарог і вузкіх  
І водгук песняў беларускіх  
Так дарагія, так мне мілы,  
Што бяз прычыны няма сілы  
Ад вас душою адараўца!..  
Тут стаў я каб палюбавацца  
Прыгожым, мілым кругазорам  
І таёным лесу разгаворам.  
Аднак ціхія ветру хвалі  
Мае ўсе думкі перарвалі  
І да вушэй данесцілісь зыкі

Вясёлай музыкі і крыкі  
Разгульнай моладзі ў Лоску;  
Тут я зьвярнуўся ў гэтую вёску,  
Бо чуў, што ў гэтую нядзелью,  
Казалі, будзе там вясельле.

Прыйшоўши, ўсё знайшоў ў парадку:  
Музыка тузае двохрадку,  
Другі ў цымбалы ёмка звоне,  
А натоўп моладзі гамоне,  
Як і звычайны шум вясельны  
У прыгожы, ясны дзень нядзельны.

О, моладасьці час бурлівы!  
Ты вытвараеш праста дзіўны!  
Знаходзячыся ў буўнай сіле  
Ты прышчапляеш душы крылья,  
Якое на прастор імкненца  
І без спачынку з сілай рвецца,  
Каб дасягнуць усякай мэты...  
І паказацца з славай съвету.  
Аднак-жа разум не заўсёды  
Бывае слушны да природы  
І часта душу пакіруе  
Ён на дарогу збыт сълізвую,  
Дзе яна падае, марнене,  
Пакуль зусім не абамлее.

(д. б.)

Ю. Сяргіевіч.

### Батрачае жыцьцё.

Недалёка ад лесу, на хутары, стаяла адзінока ўбогая пахілая хатка. У гэтай хатцы жыло двое старычкоў, якія мелі двух сыноў. Гэтых два хлапчукі былі прыгожыя, разумныя і добрыя. Ніколі ніхто ня чуў ад іх прыкрых слоў, з кожным яны ўмелі пагаварыць, як з старым, так і з малым і паміж сабой жылі заўсёды ў згодзе.

Але жылося ім блага, вядома ўсім батрачае жыцьцё, яшчэ добра, калі хоць у гаспадарцы вядзенца, але калі не — тады хоць жывы ў зямлю лезь. Мелі яны ўсяго адну дзесянцінку зямлі і коніка старэнкага. Хлеба ніколі дасыта ня елі, а жылі ўвесе час пераважна бульбачкай і мягкінкай, дый гэтага нават не хватала, а ўжо аб скораме і гутаркі ня было.

Як на тую бяду захварэў бацька. Што рабіць, што чыніць! Німа грошай звязіць да дохтара, дык здаліся ўсе на волю Боскую...

Вось аднай очкі памёр бацька. Што рабіць? Грошай німа, доштак так-жа, а дамавіну ўсётакі трэба якую, хоць

убогую зрабіць. Пачалі браты паміж сабой радзіцца, як можна было б выйсьці з гэтай бяды.

Якраз недалёка ад іх хаткі былі абшырныя паля аднаго багатага пана, які быў вядомы сваёю гордасцю і не-навісцю да сялян-беднякоў. Вот-жя малодшы сын Андрэй і кажа да старшага брата: пайду да пана ў двор і папрашшу, можа дасць пару дошчачак, а мы яму за гэта адрабім. Пайшоў Андрэй да пана і просіць:

— Паночку, родненкі, даражэнкі, пазыч хоць пару дошчачак на дамавіну бацьку, памёр бедны!

— Цо-до-цо? Ойцец умарл, но і хвала Богу, едным мней бэндзе, з тых бедных, цо своёй земі немаён, а нашон окрадаён...

Слухаў, слухаў Андрэй яго, а потым плонуў і кажа:

— Эх, паночку, мой паночку, не спагадаеш ты людзям і ня ведаеш сам, што ў цябе за плячымі стаіць. Дай Бог, каб пан да нас прышоў-бы пазычачы!

Прышоўшы да хаты, горка заплакаў укленчыўшы перад памёршым бацькам, пацалаваў яму ў рукі і давай маліць наядышчика:

— Татачка мілы, родны, даруй нам, што мы цябе без дамавіны пахаваем, але што-ж зробіш, калі нам Бог даў такі лёс батрачы, што ніхто над намі беднякамі ня мае літасці.

І вось назаўтра, як толькі разъвіднелася, запрэглі свайго худзенькага коніка, вынеслі з хаты памёршага бацьку на воз і павезлі на могілкі. На могілках толькі пачуўся адзіны хаўтурны, басіста-працяжны звон і той скора занямеў. Упусцілі ў магілку бацьку, закапалі яго, укленчылі перад насыпам, памаліліся, заплакалі горка і ад'ехалі дамоў.

Праз некалькі дзён і маці памёрла. Пахавалі таксама, як і бацьку, бяз труны, бяз нічога. Асталіся толькі ўдвух: Якім з Андрэям. Няраз, сядаючы да стала, паглядзяць адзін на другога і нехадзя сльёзы пальюца з вачэй.

Прайшла зіма. Настала вясна, звязлянела ніўка, гаёчкі, бярозкі, лужочки, усім весяла стала на сэрцы, а ім не! Ім узноў няшчасльце стала: была ў іх цяпер толькі адна пацеха — гэта старэнка, здохленка канінка і тая здохла. Цяпер хоць жывы ў зямлю лезь. Ёсьць адна дзісянцінка зямлі і той няма чым абраўбіць. Нічога не парадаіш, як Бог дае, так і добра — кажа Якім.

Аднаго дня, пабраўшы ў рукі рыдлёўкі, пайшлі капаць свой загончык, каб хаця пасадзіць якую бульбінку. Капалі яны, капалі, папацелі, зусім змагліся. Якраз у гэту пару праяжджаў той самы пан у горад пагуляць. Убачыўшы іх капаючы і кажа свайму Фурману:

— Відзіш, як тэ два гультае бавёнсе в пікера. Пачу́ ў гэта Андрэй і кажа пану:

Каб пан так усё сваё жыцьцё гуляў у такога пікера, у якога мы цяпер гуляем. Пан паехаў сваей дарогай, а Якім з Аўдрэям рабілі сваё.

Гады ішлі за гадамі і лёс іх паволі папраўляўся. Прыходзілася ўсяго зацерпіць — і голаду і холаду, бяды і нуды. Але ўсё-ж такі Бог і над імі зылітаваўся. Пачало ім усё і ўсюды шэнъціць і людцы добрыя часам што-колечы памаглі і так памаленъку ўзыбіліся на ногі і пачалі жыць, так, як і людзі.

А пану наадварот, усё з кожным двём няшчасльце за няшчасльцем: пачалі дзеци паміраць, паслья і жонка, а нарэшце і ўся яго гаспадарка згарэла і астаўся пан адзін, як бізун...

Янка Ваўштолскі.

### Ля ракі.

Ноч... Ціха... Толькі дзе-ня-дзе чувацца, як крикне саза; нібыто голас чалавека, вібыто плач дзіцяці. А рэчка чыстая і бязмоўная цячэ між узгоркаў, лугоў і лясоў. І цячэ яна ў няведамы край. Ня ведама, ці цячэ яна з радасцю ў сэрцы сваім, ці з нудой і горам вялікім, ці з поўной жыцьцёвай красой, ці з абдуманым крокам далёкім... Цячэ яна ціха і паважна, усё ў даль без затрымкі відзе; абмываючы карэнъне дрэў панадвішых і каменьне ляжачых на дне. Калі добра ўглядзеца ў гэтую рэчку, хараства колькі знайдзеши у ёй, што ня можна ніяк нэдзівіцца, здаецца сам пайшоў бы тою-ж съязгой. І аддаўся-б тэйжа хвалі жыцьцёвой... Бязмоўная рэчка, колькі суму наводзіш у сэрца — здаецца на век-бы з табою зрадніўся! Але штосьці тримае і сэрца балюча так чымсьці съціскае...

І цячэ яна супакойна і гожа, нібыто жывы аброзок съветлай будучыні, нібыто срэбны паясок. У ей адбіваюцца воблікі дрэваў, воблікі зорак і хмарак у бязъмерным прасторы. Адбіваецца ўсё тое, што мінае, пралітае і мігацицца над ёю... А ў вадзе, якая поўнасьць стварэнніяў. Там і рыбка жыве, там і ракык гнязьдзіцца, там і траўка шапоча цішком. І гэта вось ўсё сужыўшись з вольнаю рэчкай і жыве бяз усякіх клапот і журбы. Нават вецер і той мае з рэчкай гаворку. Бяз мілага слоўца яе ня мінець. То ўзыляціць ён неяк зьнячэйку, ускалыша яе і далей гдзесь съяшыць. І журчыць па каменъчыках дробных, цячэ ўсё наперад далей, уносячи казку тэй ночы пудоўнай і шчасльце бяздольных людзей.

Латвія, Рыга.

Ул. Бяздольны.

## Лісты.

ПЕРАСТАНЬЦЕ ПІЦЬ АТРУТУ!

Тургелі, Віленска Троцкага пав. Будучы ў Тургелях на фэсьце, праходзіў я каля аднай піўной і быў съведкам, як моладзь напіўшася гарэліцы-атруты няміласэрна разбівалася. Хацеў-бы я вось запыталаць праз паважную часопісі "Шлях Моладзі" у тых асоб, каторыя так робяць, ці Вы сапраўды хочаце быць самі сабе ворагамі, ці вы ня маеце дзе грошай падзеца, ці гэта вялікую прыемнасць робіць адзін другому лоб разъбіваць, судзіца, лячыцца, хварэць! Мне здаецца, што не! І таксама скажа кажды, хто жадае добра для сябе і для ўсіх.

Гарэлка нічагусенка добрага нам не дае, дык і ня трэба яе піць, а так-жа і ня трэба папярос курыць, якія таксама шкодныя для чалавека! За грошы гэтая лепш вышище добрую книжку ці газету, якая напэўна дасць больш карысці і прынясе супакой ў жыцьцё я ня толькі асабістое, але і грамадзкае.

Я. С-скі.

## АБ НАШАЙ МОЛАДЗІ.

Вёска Клочкава, Беніцкай гм., Маладэчанскага пав. Сядодня бачым шпаркае маральнае адраджэнне нашай вясковай беларускай моладзі там, дзе вясковыя хлапцы і дзяяўчаты праводзяць прамень культуры, нацыянальной съведамасці, гаспадарскую ўмеласць і іншае. Тут-же ў нас у в. Клочкаве, трэба з жахам прызнаць, ня тяк ёсьць у узўзгадаваньні і ў іншых галінах жыцьця і працы. Мы спаткаем тут ня што іншае, як толькі карты (21), гарэлку, нож і іншыя рэчы. Каждая вольная часіна ў съвята, гэта час для таких згубных заняццяў ня толькі нашай моладзі, але і старэйших. Я шкадуючы асталася вёскі Клочкава, аб фактах хачу памаўчаць, бо ня веру, каб далей так рабілі ваши пакутныя сяляне і наша моладзь. Я моцна веру ў іх шпаркае адраджэнне. І места дасюляшніх іграў у карты, гарэлкі, займе прамень маральнага адраджэння, нацыянальная съведамасць, газета, книжка, радыё. Усё гэта карысна ў нашым гаротным жыцьці, бо даюць усебаковую веду, як трэба жыць.

Пал. А.л.

## Хроніка.

Акт абвінавачаньня. Рэдактар „Шляху Моладзі“ Мар'ян Пядюковіч атрымаў ужо акт абвінавачаньня за сканфіскаваны № 4 „Шляху Моладзі“.

Арышты. Пасьля развязання Сойму і Сенату адмі-

ністрацыйныя ўлады арыштавалі б. сэнатара Б. Рагулю з Беларускага Пасольскага Клюбу, а так-жэ і б. паслоў Крынчыка, Гаўрыліка, Валынца з Беларускага Сял.-Раб. Пасольскага Клюбу „Змаганьне“. Яшчэ-ж перад развязаньнем Сойму і Сэнату арыштавалі б. пасла Дварчаніна з Клюбу „Змаганьне“, за тое, што быццам на мітынгу ў Алекшычах, Горадзенскага пав., страліяў ён да паліцы.

— 20-га верасьня с. г. паліцыя арыштавала ў Вільні гр. Вайцеха Шутовіча. Прычына арышту палітычная.

**Беларусы і выбары ў Сойм і Сэнат.** Як даведываемся, у сувязі з наступаючымі выбарамі ў Сойм і Сэнат, у Вільні ўжо паўсталі дзя́зве группы, якія маюць ісці на выбары. Адна з іх гэта Часовая Агульна-Беларуская Выбарная Камісія, якую выбраў Беларускі Нацыянальны Камітэт на сваім Агульным Сходзе 7-га верасьня. Другая—гэта Выбарны Камітэт новага, аб якім мы ўжо пісалі ў № 8—9. Цэнтральна-Саюзу Бел. Культ.-Прасв. Арганізацыя ў інстытуцыяй.

**Юбілей Янкі Купалы.** У сёлетнім годзе прыпадае 25-ці лецьце творчасці найвялікшага беларускага паэта Янкі Купалы, аб чым мы пішам на другім месцы. Вось-жэ ў сувязі з гэтым 28-га верасьня Беларускі Інстытут Гаспадаркі і Культуры ладаіць акадэмію ў літоўскай салі, завул. сів. Мікалая № 8, на якой прачытае лекцыю б. сэнатар В. Багдановіч на тэму „Янка Купала і Шаўчэнка“.

**З выдавецкае нівы.** У гэтым месяцы выйшлі з друку наступныя новыя беларускія кніжкі: „Plač bielaruskaj staronki matki pa dzietkach swaich renehatach“ — Ул. Казлоўшчыка, выд. Я. Багдановіча, сібры Рэдакцыйнай Калегіі „Ш. М.“, цана кніжкі 30 гр.; „Божая ліра“ — съпейнік, выданы мэтастыстамі; „Беларускі правапіс“ Р. Астроўскага, другое выданье, значна допоўнена; беларуская гаспадарчая часопісі „Саха“ № 1. Хутка ж маюць выйсьці з друку: „Dudka Bielaruskaja“ і „Smyk bielaruski“ Фр. Багушэвіча разам, і з вялікай прадмовай Кс. Адама Станкевіча аб жыцьці і творчасці Фр. Багушэвіча, і „Календарык „Шляху Моладзі“ на 1931 г. Кніжкі гэтых можна купіць-выпісаць з Кнігарні „Пагоня“, Wilno, ul. Ludwiskarska 1.

**З жыцьця братоў украінцаў.** Пасля развязаньня Сойму і Сэнату не абмінулі арышты і украінскіх паслоў і сэнатараў; да 21-га верасьня арыштавалі ўжо польскія ўлады аж 7 украінскіх б. паслоў і сэнатараў, а іменна: Паліва, Ляшчынскага, Казіцкага, Васынчука, Кузыка, Когута і Цэлевіча.

— Украінскі хор у Чыкаго ў Амэрыцы атрымаў першую нагароду. 23-га жніўня с. г. у Чы-

---

СЯБРЫ РЭДАКЦЫЙНАЙ КАЛЕГІІ:

Язэп Найдзюк, Ізабэлля Тумаш і Альфонс Шутовіч.

---

Рэдактар Мар'ян Пяцюкевіч. Выдавец Янка Багдановіч

каго ў Амэрыцы быў налажаны вялікі музычны папіс, на якім было больш як 150.000 слухачоў і дзе выступала 16 розных хору зложаных з 4 000 сьпевакоў. У выніку папісаў атрымаў першую нагароду ўкраінскі нацыянальны хор, зложаны з 30 асоб пад кіраўніцтвам гр. Ю. Беніцкага. Трэба зазначыць, што ў конкурсе гэтым бралі ўчастце хоры: чэхаславацкі, швэдзкі, нямецкі, рас йскі, нэгржскі і многа іншых. Дык чэсьць украінцам і іх песні!

З Польшчы. 30-га жніўня с. г. Прэзыдэнт Польшчы развязаў Сойм і Сенат і назначыў новыя выбары — ў Сойм на 16 лістапада і ў Сенат на 23 га лістапада с. г. — У но́чы з 9 на 10 верасьня адміністрацыйны ўлады арыштавалі шмат польскіх б. паслоў, арганізатораў кракаўскага кангрэсу абароны, народных правоў. — 14-га верасьня с.г. у сувязі з надхадзячымі выбарамі і апошнімі арыштамі паслоў з апазыцыйных польскіх партыяў г. зв. „цэнтролеву”, былі наладжаны ў большых местах мітынгі і паходы, у часе якіх дайшло да паважных забурэньняў, і так у Варшаве быў 2 асобы забіты і шмат раненых, у іншых местах таксама было шмат раненых. Шмат дзе дасталася паліцы, а ў Торуні дык дэманстранты так моцна пабілі старасту кіямі, што пасля трэба было адвезці ў шпиталь. — У звязку з надхадзячымі выбарамі ўжо распачалася прадвыбарная работа. — У сучаснай Галіччыне апошнім часам вельмі неспакойна. Невядомыя арганізацыі паліць польскія асады, двары, грабяць урадавыя гроши, прычыняюць катастрофы цягнікоў і іншае. Польскія газэты работу гэтую прыпісваюць украінцам.

З заграніцы. 14-га верасьня 1930 г. у Нямеччыне адбыліся выбары ў парламант. У выбарах гэтых віводная з партыяў не здабыла рапушчае большасці. Наўбольшы ж узрост мандатаў мелі народныя сацыялісты „гітлероўцы”, якія раней мелі 12 мандатаў, а цяпер маюць 107, і камуністы, якія мелі раней 54, а цяпер 76. Гітляроўцы, якіх так завуць дзеля таго, што іхні правадыр мае прозывішча Гітлер, гэта найвялікшыя ворагі камуністаў, яны заўсёды вядуть з камуністамі заўзятае змаганьне пры першым лепшым спатканьні. Вынік нямецкіх выбараў зрабіў вялікае ўражаньне на цэлым съвеце. А гэта дзеля таго, што гітлероўцы імкнуцца да зьмены сучасных нямецкіх граніцаў, а гэтym самым могуць давясьці нават да ўсе светай вайны.

## Усячына.

Сколько ёсьць жыхароў у Злучаных Штатах Амерыкі. Як падаюць з Вашынгтону, паводле апошняе перапісу Злучаныя Штаты Амерыкі налічваюць цяпер 122.728 873 жыхароў. За апошніх 10 лет ад 1920 г. у Зл. Шт. Амерыкі прыбыло 17.018.253 жыхароў.

Астаткі экспедыцыі Андрэ. Нядаха нарвескай палірнай экспедыцыі др. Горна, які выехаў на паўночны пояс, прыпадкова ўдалося адшукаць астаткі загінуўшага 33 гады назад палірнае экспедыцыі Андрэ, які хацеў пе-

раляцець паўночны полюс з Нарвэгіі ў Амэрыку. Пры трупе Андрэ знайдзена ягоны днеўнік і нататнік, якія ў хуткім часе будуць адчытаны і паданы да публічнага ведама.

**На вышыні 16.000 мэтраў.** Прафэсар бруксэльскага юніверсітэту П кар у Аўгсбурдзе выбудаваў спэцыяльны аэростат, на якім мае у хуткі часе узъляцець у вышыню на 16.000 мэтраў (16 кілямэтраў).

Да гэтае пары толькі амэрыканскі капитан Грэм узъляцеў на 12.945 мэтраў у 1928 г., вышэй-ж якім ніхто ня мог падняцца.

**200 000 000 франкаў у голаце.** Італьянскім нурком з карабля „Артігілю“ удалося знайсці затоплены ў 1923 г. карабель „Эгіпет“, які вёз 200.000.000 залатых франкаў. Нуркі гэныя думаюць адшукаць гэты вялізарны скарб.

**Пералёт Атлянтыцкага акіяна з Эўропы ў Амэрыку.** 2-га верасьня с. г. французскія лятуны Костэс і Бэль-Лёнто па 37 гадзінах і 13 мінутах лёту пераляцелі з Францыі ў Амэрыку праз Атлянтыцкі акіян. Гэтае дарогі яшчэ ніхто да гэтае пары не праляцеў.

БЕЛАРУСКІ ІНСТИТУТ ГАСП. і КУЛЬТУРЫ  
ў чэсьць

## 25-ці лецьця творчасці ЯНКІ ҚУПАЛЫ

ладзіць

28 га верасьня 1930 году, а гадз. 5 п. п. ў Вільні  
ў літоўскай салі завулак сыв. Мікалая № 8,

## АКАДЭМІЮ

ў часе якой прачытае лекцыю б. сэн. В. Багдановіч,  
на тэму: „Янка Купала і Шаўчэнка“.

### Куток съмёху.

Муж і жонка.

М у ж: слухай, жонка, я табе раблю зас্তярогу, калі ты да першага не направісься, дык я цябе выганю з хаты.

Жонка: не грашы Бога, я заўсёды перад першым стараюся быць добрай, асабліва ў ту ўхваліну, як прыходзіш з грашмі.

Пан і парабак.

Пан парабку скажаў так: калі добра будзеш служыць, дык куплю добрую дзягу гасцінца.

Парабак. Ага, то пан значыцца хотыш каб я добра служыў, а пад старасць ва дзягу начэпіш, як свайго рабчыка. Мудрая жывёла з пана!

Я. Б.